

**CONNEXION OTTAWA**  
est à la recherche d'un  
**JURISTE SALARIÉ — FORMATION ET RENSEIGNEMENTS JURIDIQUES DESTINÉS AU  
PUBLIC**

**(Poste permanent\* à temps plein assorti d'un ensemble complet d'avantages sociaux,  
d'un régime de retraite défini et d'un environnement de travail essentiellement à distance  
avec quelques réunions en personne)**

**Salaire : 85 000 à 89 000 dollars par an (en fonction de l'expérience)**

**Date de début : 6 janvier 2025 ou à négocier**

**Postulez avant le : 31 octobre 2024 à 23 h 59.**

**Postuler à : [raiija@connectingottawa.com](mailto:raiija@connectingottawa.com)**

Si vous êtes un(e) avocat(e) engagé(e) en faveur de la justice sociale et que vous êtes à la recherche d'un emploi intéressant au sein d'une équipe formidable, nous vous invitons à poser votre candidature à Connexion Ottawa ! En tant qu'initiative d'accès à la justice de la Fondation du droit de l'Ontario depuis 2012, notre mandat est d'aider les résidents d'Ottawa qui ne parlent ni l'anglais ni le français ou qui ont de la difficulté à communiquer en raison de déficiences sensorielles ou de troubles de la parole ou du langage. L'avocat salarié (Vulgarisation et renseignements juridiques) aide à remplir ce mandat en renforçant la capacité des travailleurs communautaires de première ligne des organismes partenaires d'Ottawa à répondre aux questions et aux besoins juridiques de leurs clients.

Le titulaire de ce poste est principalement chargé de superviser le programme d'éducation et de renseignements juridiques destinés au public ciblé par Connexion Ottawa et de fournir des consultations juridiques aux travailleurs sociaux et à leurs clients.

## **LES RESPONSABILITÉS**

### ***Formation et renseignements juridiques destinés au public***

- Identifier, concevoir et mettre en œuvre des programmes de vulgarisation et de renseignements juridiques pour les travailleurs de première ligne à Ottawa, en fonction des besoins du réseau de partenaires de Connexion Ottawa.
- Élaborer et dispenser des séances de formation et des ateliers en personne et de manière virtuelle pour les travailleurs de première ligne, en particulier en lien avec le droit de l'immigration, ainsi que d'autres domaines du droit.
- Aider à l'élaboration et à l'organisation de la conférence annuelle de Connexion Ottawa pour les travailleurs de première ligne.
- Créer des documents de renseignements juridiques pour les travailleurs de première ligne.
- Participer à la création de contenu pour le bulletin bihebdomadaire de Connexion Ottawa et les plateformes de médias sociaux.

- Initier (approcher des groupes, élaborer des programmes) et répondre aux demandes de la collectivité pour des ateliers, des présentations, y compris la participation et la discussion en groupe, des présentations audiovisuelles et la fourniture de renseignements.
- Organiser des groupes de discussion internes et communautaires afin d'identifier et de traiter les tendances émergentes et les besoins en matière d'éducation.

### ***Consultations sur les cas :***

- Travailler avec les assistants sociaux et leurs clients, ou simplement avec l'assistant social du client, afin de fournir une aide à la gestion des dossiers, des conseils/une assistance juridiques déterminés au cas par cas, ou des informations et des références juridiques.

### ***Documentation :***

- Créer et tenir à jour des dossiers d'éducation du public conformément aux politiques de Connexion Ottawa (y compris les demandes et le suivi des programmes, les présentations, les documents et les activités des ateliers, les coordonnées des partenaires et des clients, l'évaluation des programmes, l'aide à la rédaction de demandes de subvention, etc.)
- Veiller à l'exactitude de la saisie des données relatives à tous les programmes et services.

### ***Engagement :***

- Participer à des comités internes/externes si nécessaire.
- Travailler dans un environnement d'équipe, fournir un soutien et des informations aux membres de l'équipe et aider les autres membres du personnel si nécessaire.
- Travailler avec des étudiants en droit et des stagiaires, le cas échéant.
- Participer à l'évaluation continue du programme.

### **QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES :**

- Expérience dans un ou plusieurs des domaines juridiques suivants : droit de l'immigration et des réfugiés, droits des locataires, aide sociale, droit pénal (en ce qui concerne les populations à faibles revenus), droit de la famille, droit du travail.
- Expérience de l'élaboration et de l'animation d'ateliers et de documents de vulgarisation et de renseignements juridiques.
- Familier et à l'aise avec les plateformes technologiques, en particulier les vidéoconférences, MS Teams, Zoom, Prezi, etc.
- Capacité à travailler dans un environnement multidisciplinaire avec une variété de professionnels de la collectivité.
- Expérience au service des minorités linguistiques et des personnes confrontées à des obstacles à la communication en raison d'un handicap.
- Expérience dans la prise en charge des populations à faibles revenus.
- Excellente connaissance des services qui facilitent l'accès à la justice pour les personnes handicapées et les minorités culturelles/linguistiques, et connaissance

générale des ressources communautaires et des modèles culturels de la région d'Ottawa.

- Expérience avérée de la recherche et de l'analyse juridiques, ainsi que de la rédaction en langage clair.
- Capacités avérées en tant que membre d'une équipe travaillant en collaboration et capable de travailler de manière indépendante.
- Avoir fait preuve d'un haut niveau de réussite dans ses emplois précédents, d'excellentes capacités d'analyse, de créativité, d'évaluation et de réflexion stratégique, ainsi que d'une bonne gestion du temps.

**Une attention particulière sera accordée aux candidats ayant les caractéristiques suivantes :**

- Expérience avérée dans la fourniture de conseils ou d'une assistance juridique sur les questions suivantes : demandes de délai d'un an ; parrainages au titre de la catégorie familiale pour les conjoints, les enfants à charge ou les parents ; questions relatives à la carte de résident permanent ; prolongation des permis de travail et des dossiers des visiteurs ; et compréhension de l'admissibilité aux nouveaux programmes d'immigration.
- Maîtrise d'une langue autre que l'anglais.

Pour plus d'informations sur Connexion Ottawa, veuillez consulter le site :

<https://connectingottawa.com/>

**Candidature**

\*Le poste dépend de la confirmation du financement de la Fondation du droit de l'Ontario. Si vous possédez les qualifications ci-dessus, êtes bien organisé(e) et souhaitez participer à un projet dynamique et novateur, veuillez envoyer votre curriculum vitae et une lettre de motivation à l'attention de :

**Raija Pulkkinen, chef de projet  
Connexion Ottawa  
a|s Services juridiques communautaires d'Ottawa  
406-1355, rue Bank, Ottawa ON K1H 8K7  
Courriel : [raija@connectingottawa.com](mailto:raija@connectingottawa.com)**

Merci de ne pas téléphoner. Seules les personnes sélectionnées pour un entretien seront contactées.

**Date limite de dépôt des candidatures : 31 octobre 2024 à 23 h 59**

Connexion Ottawa accepte les candidatures des communautés défavorisées et marginalisées. Nous encourageons les candidatures de personnes qui reflètent les communautés que nous servons, et nous recherchons des candidats issus de groupes en quête d'équité, y compris, mais sans s'y limiter, des personnes issues des Premières Nations, des Inuits ou des Métis, des personnes handicapées, des membres de communautés racialisées et des femmes. Des mesures d'adaptation sont possibles en vertu du *Code des droits de la personne de l'Ontario*.